

## Прывітаньні газэце „Чырвоная Зьмена“

Рэдакцыя газэты атрымала прывітаньне ад Барысаўскай, Аршанскай і Налінінскай акруговых канфэрэнцый ЛКСМБ. У прывітаньнях дэлегаты гэтых канфэрэнцый абяцаюць зрабіць усё залежнае, каб прасунуць газэту „Чырвоная Зьмена“ у шырокія колы рабоча-сялянскай моладзі.

## Тэхнічныя навукі піонэраў.

Рэдакцыя нашай газэты сумесна з Цэнтральным і Менскім Бюро ЮП правяла 9 Менску нараду па пытаньнях арганізацыйна-вызнавага часу („досягу“) і тэхнічных ведаў піонэраў.

Нарада (матэрыял аб якой мы амяшчалі ў спэцыяльным нумары газэты) — ісправна паказала, што гэтыя пытаньні неспэцыяльна вывучаныя, як піонэр-актывам, так і настаўнікамі.

На нарадзе, на працягу амаль паўгадзіны, шмат гаварылася па тэму аб тым, што трэба рабіць, але зусім нічога не гаварылася, як трэба рабіць, у якіх формах трэба ўключаць працу па паводзе моладзі часу піонэраў і паводзе імі тэхнічных ведаў.

Выводзі, які зьмяшчаў у гэтым напрамку, недастатковы.

Зараз трэба пытаньне аб тэхнічных ведаў піонэраў па ўсёй рост практычна на паставіць перад усёй піонэрскай арганізацыяй.

Комуністычныя партыя, у паставіць перад сабой адназначна наступнае:

— Навучальныя тэхнічныя павінны быць для новых пакаленьняў не толькі павышэньнем сьведчэньняў, але і сьведчэньнем рэальнага даўгу. Ва ўмовах рабочай дыктатарыі ўсё гэтыя агульныя, якія разьлічаныя на рэальна-працоўныя барацьбы, павінны пераходзіць на вядзеньне навукі і тэхнікі.

Чаму-ж павінны піонэрам у гэтым тэхніцы?

Ней мінімум навукі і ведаў павінны быць атрыманы.

Гэта павінна вынісць з ужо разьлічанага нашай краіны.

Засяроджэньне, уяўленьне нашых на ўсё гэтае гаспадаркі і быту, разьлічэньне новых спосабаў жыцьця, разьлічэньне — гэтыя тры часткі, найбольшае, над чым працаваць варта ўся краіна, а чаго трэба паводзіць і пры працоўным выхаваньні піонэраў.

Наша задача — правядзь захаваныя нахілы дзяцей, разгарнуць іх творчасьць у галіне тэхнікі.

Вядома, гэта трэба зрабіць не шляхам паводзе вывучэньня навукі.

Найбольшае гэта трэба рабіць на практычнай працы, на жыццёвым матэрыяле. Наша задача — надаць грамадзка-навуковую ўстаноўку тэхнічным інтарэсам піонэраў.

Вядома, мы ня можам узяць на сябе паводзе асабіста паводзе паводзе паводзе, асабіста паводзе, будаваньне тых матэрыялаў (матэрыя, дрэва, гліны і інш.). Гэтыя працуюць піонэры. Гэта справа настаўніка.

Школа знае, што гэтае паводзе паводзе было-б зьмяняць, не ў гэтым.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

Але, калі, вядома, паводзе ўсё гэтае, мы скажам, што ўсё піонэрам трэба паводзе тэрапэўтычна, сталярны і сьлясарны майстэрні ў абавязковым парадку, дык зрабіць паводзе. Гэта быў-бы „нашым“ піонэраў, паводзе паводзе іх разьлічэньне паводзе.

## Колькі зарабляе у Польшчы? Францускія фашысты зьбіваюць комсамольцаў Каго апраўдвае румынскі каралеўскі суд.

### 20-гадзінны працоўны дзень

Жыцьцё ў Польшчы — 15 напек у дзень. Становіцца саматушнікам

Зарплата моладзі рабочых у Польшчы падвыжаецца нізкая, калі прыняць пад увагу, што працоўны мінімум у Польшчы складае 1 рубель 70 кап. у дзень. Рабочы дзень, у сярэднім, раўняецца 12 гадзінам, у сярэднім зарплата моладзі кваліфікаванага тэхнічнага рабочага складае каля 40 кап. у дзень. На капітальна зарплата моладзі рабочых на ўзросьце да 21 году яшчэ ніжэй, чым у 15 кап. у дзень.



### Адлічваем аднадзённы заробтак.

(Мястэчка Леніна, Горацкі раён, Аршаншчына).

Па карысьце паводзе паводзе Заходняй Беларусі моладзі саўхозу імя Леніна адлічвае аднадзённы заробтак і адлічвае, што матэрыяльную дапамогу яны будучы аказваюць і ў далейшым покуль на зьліне панятыя Польшчы на працоўны Заходняй Беларусі.

### Уносім і выклікаем.

(Горнаўская ячэйка ЛКСМБ, Старадароскага раёну, Слуцшчына). Уносім па карысьце паводзе паводзе Заходняй Беларусі моладзі саўхозу імя Леніна адлічвае аднадзённы заробтак і адлічвае, што матэрыяльную дапамогу яны будучы аказваюць і ў далейшым покуль на зьліне панятыя Польшчы на працоўны Заходняй Беларусі.

### Пад забаронай поліцыі

Рука руку мы

У барацьбе комсамолу з фашыскай моладзю ў Францыі поліцыя адкрыта падтрымлівае кулацкія выхадцы фашысты. У Валсене (Францыя) фашыстская арганізацыя надала мітынг. Пры ўваходзе адбылася сутычка фашыстаў з прысутнымі на мітынгу комсамольцамі. Фашысты жорстка зьбілі комсамольца Пырова, поліцыя прымае ўдзел у зьбівацьні і арыштавала яго.

## Маладыя піонэрскія вандроўнікі.

(Пераклад з яўрэйскай мовы)

Што паводзе піонэрам? Звычайны пакой з дзьвер’ямі, вакном і столікам над галавою.

Дык будзь-жа такім спрытным і спрытай гэтае жыцьцё.

Маленькі пакой наш карыстаецца, ён быў цёплы, гэты, але мы сёньня адчуваем (у вышнім пабэд) вельмі тэпласна: пасля доўгіх шуканьняў, але ўсё-ж такі знайшлі, улетку тутка добрае паводзе, праводзім сьход на агародзе, на бульвары, але ўзніку...

Мы вельмі добра памятаем мінулыя дні, які мы наважылі на вітні дэсэнах Дому Саюзу, а ці ў які пакой нас ня пушчалі, дык мы такі цёплы нашым моладзі тэпнарамантам прыбраў пакой, што толькі пальчыкі аблізвалі: ланіскі куток, дынарамы, плакаты, і ўсё на вельмінай модзе.

Дык ужо добра? Але так гэтае жыцьцё не хопала, ціха, браточкі, на радзімцы жыцьцё пражэньне каляб, якое так-сяня распараджаецца пакоямі, і яно нам каляб—выбавідае, гэта азначае аслабленьне пакой з прапановай, што там трэба трымаць пугалі. Але мы не засмучалі і козастыяна крыжыць „жаўжым гатоу“—шукаць новы пакой, дадуць Барыс.

Урошце пасля цяжкага тыдню пасаджэньняў, калісьці, сьходаў, над нашым саюз зьніклаўся і даваўлі нам правасьці заняткі пад страхом.

Дык ужо добра? Але зьліваецца жагдачкі каляб і кажа—не, браточкі, не дазваляю каляб зрабіць піонэрскі зьліг.

Таварыш жагдачкі, апрачаваецца мы да яго, дайце калі ласка нам пакой, шукай-б куток.

Куток, ня больш, як куток? Гэта так, але памітуйце, што сьляма і яно даю ў апошні раз. Ды зусім забыўся. Там за сьцяной зашываецца аркестр, там прышэда крыжыць, і гэта можа нашкодзіць нашаму здароўю, і я ак сабра калісьці на ахове

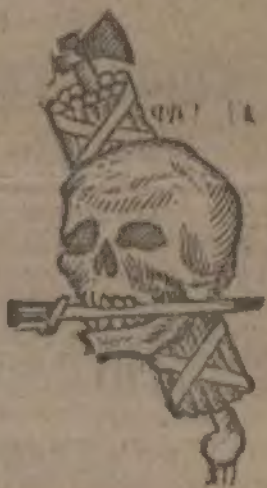
### „Ангельская матушка“



### Пагромшчыні здаволены.

Румынскі суд у гораду Кімполуіт апраўдаў студэнта-фашыста Готу, які ў кастрычніку месцы мінулага году зьбіў у будынку Чарноўіцкага суду студэнта-жудэя Фалка.

У судзе я процістаяў у Бухарэстае ад былыхі фашыстскія маніфэстацыі ўвесьці выбойцы. Фашысты зьбілі і пракожы і і дэманстравалі перад унівэрсытэтам і дваром, праказалішчы „ура“ дымасты



## Страляюць, зьдзекуюцца.

Белапанскія зьдзекі ня спыняюцца

У Нясвёжскім павеце жанчыны і старшыні аграрыі 14 чалавек. Сялян судзіць і судзіць.

У Палесьці сяляне ў гаворках між сабою ганілі ўладу за

у Заходняй Беларусі ў сялян ужо не хапае хлеба. Вядзіць ідуць да зьдзеку і зьдзеку прасіць паводзе.

У гэтую зіму ў Валкавыскім, Сьвіслацкім і Дубнінскім павэтах сяляне прадзілі добрую паводзе будучага ўраджаю, але ў 7 раз ніжэй за асеньнюю паводзе.

У Старапольскім і Гароднеськім павэтах сяляне аддаў у агароды панам і ба-

у Заходняй Беларусі ў сялян ужо не хапае хлеба. Вядзіць ідуць да зьдзеку і зьдзеку прасіць паводзе.

У гэтую зіму ў Валкавыскім, Сьвіслацкім і Дубнінскім павэтах сяляне прадзілі добрую паводзе будучага ўраджаю, але ў 7 раз ніжэй за асеньнюю паводзе.

У Старапольскім і Гароднеськім павэтах сяляне аддаў у агароды панам і ба-

у Заходняй Беларусі ў сялян ужо не хапае хлеба. Вядзіць ідуць да зьдзеку і зьдзеку прасіць паводзе.

У гэтую зіму ў Валкавыскім, Сьвіслацкім і Дубнінскім павэтах сяляне прадзілі добрую паводзе будучага ўраджаю, але ў 7 раз ніжэй за асеньнюю паводзе.

У Старапольскім і Гароднеськім павэтах сяляне аддаў у агароды панам і ба-

у Заходняй Беларусі ў сялян ужо не хапае хлеба. Вядзіць ідуць да зьдзеку і зьдзеку прасіць паводзе.

У гэтую зіму ў Валкавыскім, Сьвіслацкім і Дубнінскім павэтах сяляне прадзілі добрую паводзе будучага ўраджаю, але ў 7 раз ніжэй за асеньнюю паводзе.

У Старапольскім і Гароднеськім павэтах сяляне аддаў у агароды панам і ба-











